

Always here to help you

Register your product and get support at  
www.philips.com/welcome

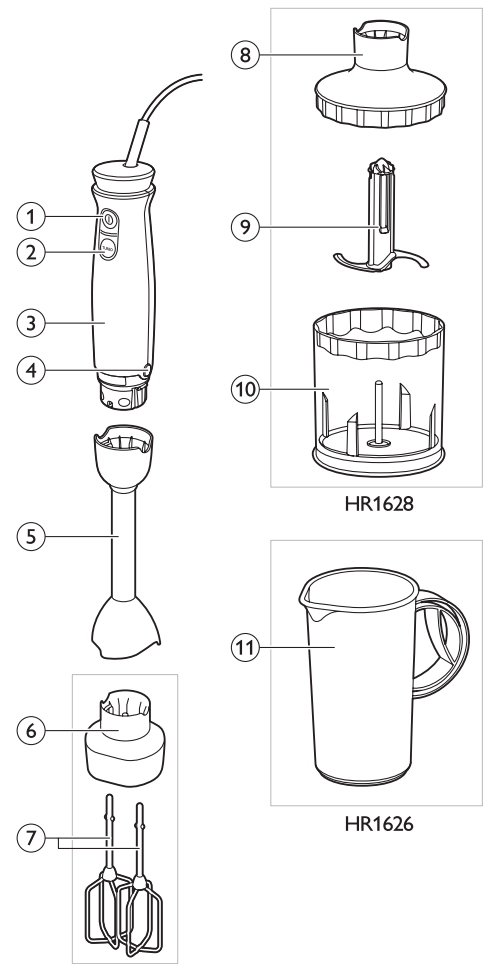


HR1628  
HR1626



# User manual

# PHILIPS



		<b>Kg (MAX)</b>		
		100-200 g	30 sec.	TURBO
		100-400 ml	1 min.	⓪
		100-500 ml	1 min.	⓪
		100-1000 ml	1 min.	⓪
		250 ml	70-90 sec.	TURBO
		4 x	2 min.	TURBO
		750 g	3 min.	TURBO
		750 g	2 min.	⓪

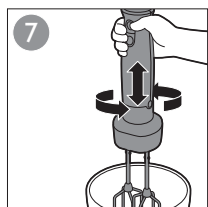
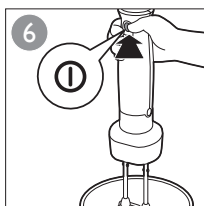
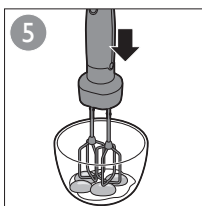
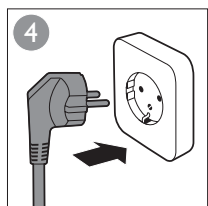
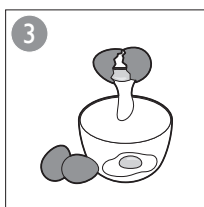
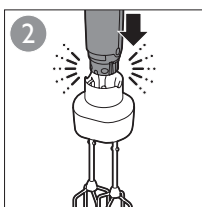
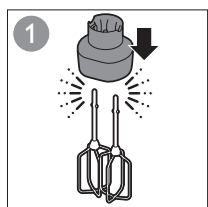
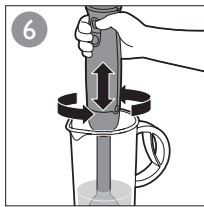
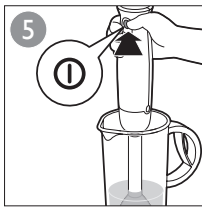
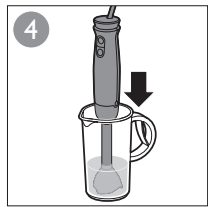
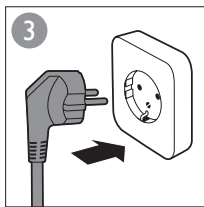
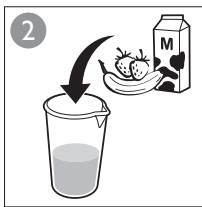
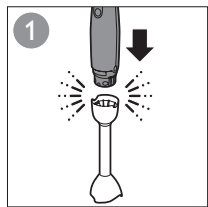
		<b>Kg (MAX)</b>			
		200 g	5 x 1 sec.	⓪	 2x2x2 cm
		200 g	10 sec.	TURBO	
		30 g	5 x 1 sec.	⓪	
		200 g	15 sec.	TURBO	
		200 g	30 sec.	TURBO	
		100 g	20 sec.	TURBO	
		80 g	30 sec.	TURBO	



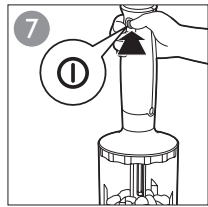
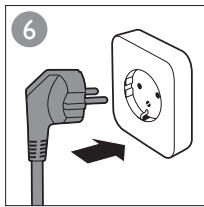
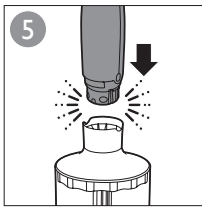
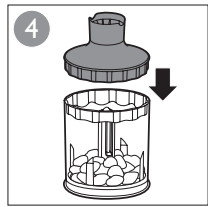
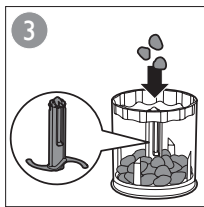
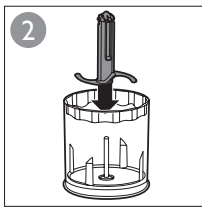
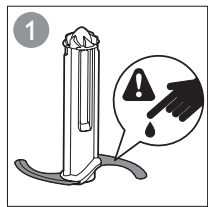
www.philips.com

100% recycled paper  
100% papier recyclé

4203.064.6118.1



HR1628







	HR1628	HR1626

## ■ Beebitoidu retsept

### Koostisained

- 50 g keedetud kartuleid
- 50 g keedetud kana
- 50 g keedetud aedube
- 100 ml piima

Töödelge 60 sekundit. Kui töötlete rohkem kui ühte portsjonit, laske seadmel pärast iga portsjoni töötlemist maha jahtuda.

## ■ Lisateave

### Saumikseri kasutamine

**Märkus. Ärge kasutage saumikserit kõvade toiduainete (nt jääkuubikute) töötlemiseks.**

### Kahekordse vispli kasutamine

Näpunäiteid:

- Munavalgete vahustamisel kasutage parima tulemuse saavutamiseks suurt kaussi.
- Koore vahustamisel kasutage pritsmete vältimiseks nõud (üksnes mudelil HR1626).

Märkused:

- Kui olete seadet 3 minutit kasutanud, laske kahekordsel visplil 15 minutit jahtuda.
- Ärge kasutage kahekordset visplit taina valmistamiseks.

### Hakkija (üksnes mudelil HR1628) kasutamine

**Ettevaatus: Olge väga tähelepanelik hakkija lõiketerade käsitsemisel, terad on väga teravad. Olge eriti hoolikas lõiketerade hakkimiskausist väljavõtmisel ning hakkimiskausi tühjendamise ja puhastamise ajal.**

Märkused:

- Kui toiduained kleepuvad peenestamiseks seinale, lülitage hakkija välja. Seejärel vabastage toiduained vedelikku lisades või spaatli abil.
- Pärast liha hakkimist laske seadmel alati jahtuda.
- Veiseliha töötlemisel parima tulemuse saavutamiseks kasutage jahutatud veiselihakuubikuid.

## ҚАЗАҚША

### ■ Кіріспе

Өнімді сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips компаниясы ұсынатын қолдауды толығымен пайдалану үшін өнімніңізді [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) веб-бетінде тіркеңіз.

### ■ Жалпы сипаттама

- 1 Қосу түймесі
- 2 Турбо түймесі
- 3 Мотор бөлігі
- 4 Шешу түймесі
- 5 Пышақтары бар қол блендері
- 6 Қос ұрғышты жұптау бөлігі
- 7 2 ұрғыш
- 8 Ірі турағыштың қақпағы (тек HR1628 үлгісінде)
- 9 Ірі турағыштың пышақтары (тек HR1628 үлгісінде)
- 10 Ірі турағыштың ыдысы (тек HR1628 үлгісінде)
- 11 Стакан (тек HR1626 үлгісінде)

### ■ Маңызды

Құралды қолданбас бұрын, осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығып, болашақта анықтамалық құрал ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

### Қауіпті жағдайлар

- Мотор бөлігін суға немесе басқа да сұйықтыққа батыруға, сондай-ақ, оны ағынды судың астында жууға болмайды. Мотор бөлігін дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

### Абайлаңыз!

- Құралды қоспас бұрын, онда көрсетілген кернеудің жергілікті желі кернеуіне сәйкес келетінін тексеріп алыңыз.
- Егер штепсельдік ұшы, қуат сымы немесе өзге бөлшектері зақымданған болса, құралды пайдаланбаңыз.

- Қуат сымы зақымданған болса, қауіпті жағдай орын алмауы үшін, оны тек Philips компаниясында, Philips мақұлдаған қызмет орталығында немесе білікті мамандар ауыстыруы керек.
- Бұл құралды қауіпсіз пайдалану жөніндегі нұсқаулар беріліп, басқа біреу қадағалаған және құралды пайдалануға қатысты қауіп-қатерлер түсіндірілген жағдайда, осы құралды физикалық, сезу немесе ойлау қабілеті шектеулі, білімі мен тәжірибесі аз адамдар пайдалана алады.
- Бұл құралды балалардың пайдалануына болмайды. Құралды және сымды балалар жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Балалар құралмен ойнамауы керек.
- Пышақтардың жүздерін, әсіресе құрал розеткаға жалғаулы тұрғанда ұстамаңыз. Жүздер өте өткір болады.
- Турағыштың ыдысы болмаса, ешқашан турағыштың пышақтарын қолданбаңыз.
- Ыстық азық-түліктермен жұмыс істегенде, шашырауынан сақ болыңыз.
- Ешқандай қосалқы құралдардың қысқа толқынды пеште қолдануға болмайды.
- Егер пышақ тұрып қалса, пышақ бөлігіндегі ингредиенттерді тазарту үшін алдымен құрылғыны токтан суырыңыз.

### Ескерту

- Құралды жинау, бұзу, сақтау және тазалау алдында және қараусыз қалдыратын болсаңыз, оны өшіріңіз және желіден ажыратыңыз.
- Philips арнайы ұсынбаған немесе Philips компаниясынан басқа өндірушілер шығарған қосалқы құралдарды немесе бөлшектерді қолдануға болмайды. Қолданған жағдайда, өнімнің кепілдігі өз күшін жояды.
- Бұл құрал тек үйде қолдануға арналған. Құрал дұрыс пайдаланылмаған немесе кәсіби не жартылай кәсіби мақсатта қолданылған болса, сондай-ақ, нұсқаулықта көрсетілгендей қолданбаса, кепілдік жарамсыз болады және Philips компаниясы ешбір зақымға жауапты болмайды.
- Моторды ыстық көзінен, оттан, ылғалдан және шаңнан аулақ ұстаңыз.
- Стаканды (тек HR1626 үлгісінде) немесе ірі турағыш ыдысын (тек HR1628 үлгісінде) ешқашан 80°C/175°F-тан ыстық ингредиенттермен толтырмаңыз.
- Кестеде көрсетілген мөлшер мен дайындау уақытынан асырмаңыз.
- Құралды қосалқы құралдардың ешқайсысымен 3 минуттан артық үзіліссіз пайдаланбаңыз. Өңдеуді жалғастырмастан бұрын құралды 15 минут бойы салқындатыңыз.
- Ең жоғары шу деңгейі = 85 дБ (А).

### Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құралы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

### ■ Тазалау және күтіп ұстау

**Мотор бөлігін, қос ұрғышты жұптау бөлігін және ірі турағыш қақпағын (HR1628) суға немесе кез келген басқа сұйықтыққа ешқашан салмаңыз. Бұл бөліктерді тазалау үшін ылғал шүберекті пайдаланыңыз.**

Тазалауды бастамас бұрын:

1 Құралды розеткадан ажыратыңыз.

2 Тіркелген құралды шығарып алу үшін босату түймесін басыңыз.

3 Қосалқы құралды бөлшектеңіз.

Кеңес Мұқият тазалау үшін турағыш ыдысынан резеңке сақинаны алсаңыз болады.

Кеңес Блендерді жылдам тазалау үшін пайдаланғаннан кейін бірден стаканды (тек HR1626 үлгісінде) босатып, шайыңыз. Одан кейін стаканға (тек HR1626 үлгісінде) біраз жуу сұйықтығы мен жылы су құйып, блендерді салыңыз да, құралды шамамен 10 секунд іске қосыңыз.

### Қосалқы құралдарға тапсырыс беру

Қосалқы құралдар немесе қосалқы бөлшектер сатып алу үшін, [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) сайтына кіріңіз немесе Philips дилеріне барыңыз. Сондай-ақ, еліңіздегі Philips Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз (байланыс мәліметтерін дүниежүзілік кепілдік парақшасынан қараңыз).

Қосалқы құрал ретінде кірістірілген басқару құрылғысы бар шағын турағышқа (4203 035 83450 қызметтік код нөмірі астында) тапсырыс беруіңізге болады.

### Қоршаған орта

- Тозғанда, құралды күнделікті үй қоқысымен бірге тастамай, қайта өңдеу үшін жинап алатын жерге өткізіңіз. Сонда қоршаған ортаны сақтауда септігіңізді тигізесіз (Сурет 1).

### Кепілдік және қолдау

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) сайтына кіріңіз немесе бөлек дүниежүзілік кепілдік парақшасын оқыңыз.

### Нәресте тағамының рецепті

#### Азық түрлері

- 50 г пісірілген картоп
- 50 г пісірілген балапан еті
- 50 г пісірілген үрмебұршақ
- 100 мл сүт

60 секунд өңдеңіз. Бір партиядан артық өңдейтін болсаңыз, әр партиядан кейін құралды суытып алыңыз.

### Қосымша ақпарат

#### Қол блендерін пайдалану

*Ескертпе. Қол блендерін қатты ингредиенттерді өңдеу үшін пайдаланбаңыз (мысалы, мұз кесектері).*

#### Қос ұрғышты пайдалану

Кеңестер:

- Жұмыртқа ағын бұлғағанда, жақсы нәтиже алу үшін үлкен тостаған пайдаланыңыз.
- Кремді бұлғағанда, шашырауды болдырмау үшін стаканды (тек HR1626 үлгісінде) пайдаланыңыз.

Ескертулер:

- 3 минут ұрғаннан кейін, қос ұрғышты 15 минут бойы салқындатыңыз.
- Қос ұрғышты қамыр дайындау үшін пайдаланбаңыз.

#### Турағышты (тек HR1628 үлгісінде) пайдалану

Ескерту. Турағыштың пышақтарын ұстағанда сақ болыңыз, оның жүздері өте өткір болады. Ал пышақтарды турау тостағанынан алғанда, турау тостағанын босату кезінде және оны тазалап жатқанда өте абай болыңыз.

Ескертулер:

- Егер ингредиенттер турағыш тостағанына жабысып жатса, турағышты өшіріңіз. Ингредиенттерді біраз сұйықтық қосу арқылы немесе қалақша көмегімен ажыратып алыңыз.
- Етті ұсақтап, майдалап болғаннан кейін, әрдайым электр аспабын суытып қойыңыз.
- Спыр етін өңдегенде ең жақсы нәтижелерге қол жеткізу үшін мұздатылған спыр етінің кесектерін пайдаланыңыз.

Қол блендері

Өндіруші: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4,

9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Ресей және Кеңестік Одақ территориясына импорттаушы:

«Филипс» ЖШҚ, Ресей, Мәскеу қаласы, Сергей Макеев көшесі,

13-үй, тел. + 7 495 961 1111

650W, 220-240V, 50-60Hz

Үйде пайдалануға арналған

## LIETUVIŠKAI

### Įvadas

Sveikiname įsigijus gaminį ir sveiki atvykę į „Philips“ svetainę! Jei norite pasinaudoti „Philips“ siūloma pagalba, savo gaminį užregistruokite adresu [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Bendrasis aprašymas

- 1 Įjungimo mygtukas
- 2 Turbo mygtukas
- 3 Variklio įtaisas
- 4 Atlaisvinimo mygtukas
- 5 Maišytuvo antgalis su integruotu pjaustymo įtaisu
- 6 Dvigubo plaktuvėlio mova
- 7 2 plaktuvėliai
- 8 XL dydžio kapoklio dangtis (tik HR1628)
- 9 XL dydžio kapoklio pjaustymo įtaisas (tik HR1628)
- 10 XL kapoklio dubuo (tik HR1628)
- 11 Menzūrėlė (tik HR1626)

### Svarbu

Prieš pradėdami naudotis prietaisu atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.

#### Pavojus

- Variklio įtaiso nemerkite į vandenį ar bet kokį kitą skystį ir neplaukite jo po tekančio vandens srove. Variklio įtaisą valykite tik drėgna šluoste.

#### Įspėjimas

- Prieš įjungdami prietaisą, patikrinkite, ar ant prietaiso nurodyta įtampa atitinka vietinio elektros tinklo įtampą.
  - Jei kištukas, maitinimo laidas ar kitos dalys yra pažeistos, prietaiso nenaudokite.
  - Jei pažeistas maitinimo laidas, jį turi pakeisti „Philips“ darbuotojai, „Philips“ įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kiti panašios kvalifikacijos specialistai, kitaip kyla pavojus.
  - Šis prietaisą gali naudoti asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra silpnesni arba kurie neturi patirties ir žinių, taip pat tie, kurie buvo prižiūrėti arba išmokyti saugiai naudotis prietaisu bei supažindinti su susijusiais pavojais.
  - Vaikams draudžiama naudoti šį prietaisą. Laikykite prietaisą ir jo laidą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
  - Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu.
  - Nelieskite pjaustymo įtaiso pjaunamųjų briaunų, ypač kai prietaisas yra įjungtas į elektros lizdą. Pjaunamosios briaunos labai aštrios.
  - Niekada nenaudokite kapoklio pjaustymo įtaiso be kapoklio dubens.
  - Būkite atsargūs, kad neapsitaškytumėte karštais produktais.
  - Jokių priedų negalima dėti į mikrobangų krosnelę.
  - Jei vienas iš pjaustymo įtaisų įstringa, prieš išimdami pjaustymo įtaisą blokuojančius produktus, ištraukite prietaiso kištuką iš maitinimo lizdo.
- #### Dėmesio
- Prieš surinkdami, išardydami, padėdami į laikymo vietą, valydami arba palikdami be priežiūros, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą iš tinklo.
  - Niekada nenaudokite jokių kitų gamintojų arba „Philips“ specialiai nerekomenduojamų priedų arba dalių. Jei naudosite tokius priedus arba dalis, nebegalios jūsų garantija.

Uwagi:

- Jeśli składniki przywierają do ścianek pojemnika rozdrabniacza, wyłącz rozdrabniacz. Następnie zbierz zalegające składniki, dolewając płynu lub używając łopatk.
- Po zakończeniu rozdrabniania mięsa odczekaj, aż urządzenie ostygnie.
- Wołowinę najlepiej mielić w zamrożonych kostkach.

## РУССКИЙ

### Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Общее описание

- 1 Кнопка питания
- 2 Кнопка включения турборежима
- 3 Блок электродвигателя
- 4 Кнопка отсоединения
- 5 Насадка для смешивания со встроенным ножевым блоком
- 6 Соединительный элемент насадки с двумя венчиками
- 7 2 венчика
- 8 Крышка измельчителя XL (только для модели HR1628)
- 9 Ножевой блок измельчителя XL (только для модели HR1628)
- 10 Чаша измельчителя XL (только для модели HR1628)
- 11 стакан (только для модели HR1626)

### Важная информация

Перед эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

#### Опасно!

- Запрещается погружать блок электродвигателя в воду или другие жидкости, а также мыть его под струей воды. Для очистки блока электродвигателя пользуйтесь влажной салфеткой.

#### Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не пользуйтесь прибором, если сетевой шнур, сетевая вилка или другие детали повреждены.
- В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными физическими или интеллектуальными возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором только под присмотром или после получения инструкций по безопасному использованию прибора и при условии понимания потенциальных опасностей.
- Запрещается использование прибора детьми. Храните прибор и шнур в недоступном для детей месте.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не прикасайтесь к режущим краям ножевых блоков, особенно если прибор подключен к электросети. Лезвия ножей очень острые!

- Запрещается использовать ножевой блок измельчителя отдельно от чаши измельчителя.
  - Во время обработки горячих ингредиентов будьте внимательны, остерегайтесь брызг.
  - Дополнительные принадлежности не предназначены для использования в микроволновой печи.
  - В случае заедания одного из ножевых блоков отключите прибор от сети, прежде чем извлечь продукты, препятствующие движению лезвий.
- #### Внимание!
- Выключите и отсоедините прибор от сети электропитания, прежде чем собирать, разбирать, хранить или мыть его, а также, если оставляете прибор без присмотра.
  - Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей без специальной рекомендации компании Philips. При использовании таких аксессуаров гарантийные обязательства утрачивают силу.
  - Прибор предназначен только для домашнего использования. В случае неверного использования прибора, в профессиональных или полупрофессиональных условиях или при нарушении правил данного руководства гарантийные обязательства утрачивают силу, и компания Philips не несет ответственности за любой причиненный ущерб.
  - Не подвергайте блок электродвигателя воздействию высокой температуры, огня, жидкости и не допускайте загрязнения.
  - Не помещайте в стакан (только для HR1626) или чашу измельчителя XL (только для HR1628) ингредиенты с температурой выше 80 °С.
  - Количество обрабатываемых продуктов и время работы прибора не должно превышать значения, указанные в таблицах.
  - Не следует непрерывно использовать прибор с установленными дополнительными аксессуарами больше 3 минут. Дайте прибору остыть в течение 15 минут, прежде чем продолжить использование.
  - Максимальный уровень шума: 85 дБ (А)

#### Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

### Очистка и уход

Запрещается погружать блок электродвигателя, соединительный элемент насадки с двумя венчиками или крышку измельчителя XL (для модели HR1628) в воду или в любую другую жидкость, а также промывать их под струей воды. Для очистки этих деталей используйте влажную ткань.

Перед очисткой

- 1 Отключите прибор от электросети.
- 2 Чтобы снять насадку, нажмите кнопку отсоединения насадки.
- 3 Снимите насадку.

*Совет. Для более тщательной очистки можно снять резиновое кольцо с чаши измельчителя.*

*Совет. Для быстрой очистки ноги блендера сразу после использования извлеките ингредиенты из стакана (только для модели HR1626) и промойте его. Затем налейте в стакан (только для модели HR1626) теплую воду с добавлением жидкого моющего средства, поместите в него ногу блендера и включите прибор приблизительно на 10 секунд.*

## Заказ аксессуаров

Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) или обратитесь в местную торговую организацию Philips. Вы также можете обратиться в местный центр поддержки потребителей Philips (контактные данные указаны на гарантийном талоне).

Малый измельчитель с прямым управлением (номер по каталогу 4203 035 83450) можно заказать в качестве дополнительного аксессуара.

## Защита окружающей среды

- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду (Рис. 1).

## Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

## Рецепт детского питания

### Ингредиенты

- 50 г отварного картофеля
- 50 г отварной курицы
- 50 г вареной фасоли
- 100 мл молока

Обрабатывайте ингредиенты в течение 60 секунд. Если вы обрабатываете несколько порций подряд, дайте прибору остыть, прежде чем начать следующий цикл обработки.

## Дополнительная информация

### Использование ручного блендера

*Примечание Не используйте ручной блендер для измельчения твердых ингредиентов (например, кубиков льда).*

### Использование насадки с двумя венчиками

Полезные советы.

- Для достижения лучшего результата при взбивании яичных белков используйте большую чашу.
- Для взбивания сливок используйте стакан (только для модели HR1626), чтобы избежать разбрызгивания.

Примечания.

- После работы в течение 3 минут дайте насадке с двумя венчиками остыть в течение 15 минут.
- Не используйте насадку с двумя венчиками для приготовления теста.

### Использование измельчителя (только для модели HR1628)

**Внимание! Соблюдайте осторожность при обращении с ножевым блоком измельчителя, особенно при изъятии ножевого блока из чаши измельчителя, освобождении чаши измельчителя и очистке. Лезвия очень острые.**

Примечания.

- Если на стенки чаши измельчителя налипли остатки продуктов, выключите измельчитель. Затем удалите остатки продуктов лопаточкой или добавьте жидкости.
- После измельчения мяса обязательно дайте прибору остыть.
- Для наилучших результатов при обработке говядины используйте нарезанное кубиками мясо, охлажденное в холодильнике.

Ручной блендер

Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Импортер на территорию России и Таможенного Союза:

ООО «Филипс», Россия, Москва, ул. Сергея Макеева, 13,

тел. + 7 495 961 1111

650W, 220-240V, 50-60Hz

Для бытовых нужд

## УКРАЇНСЬКА

## Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Загальний опис

- 1 Кнопка живлення
- 2 Кнопка "Turbo"
- 3 Блок двигуна
- 4 Кнопка розблокування
- 5 Насадка блендера із вбудованим ріжучим блоком
- 6 Блок з'єднання двох вінчиків
- 7 2 вінчики
- 8 Кришка великого подрібнювача (лише HR1628)
- 9 Ріжучий блок великого подрібнювача (лише HR1628)
- 10 Чаша великого подрібнювача (лише HR1628)
- 11 Чаша (лише HR1626)

## Важлива інформація

Уважно прочитайте цей посібник користувача перед тим, як використовувати пристрій, та зберігайте його для майбутньої довідки.

## Небезпечно

- У жодному разі не занурюйте блок двигуна у воду чи іншу рідину та не мийте його під краном. Чистіть блок двигуна лише вологою ганчіркою.

## Попередження

- Перед тим як під'єднувати пристрій до електромережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на пристрої, з напругою у мережі.
- Не використовуйте пристрій, якщо штекер, шнур живлення або інші частини пошкоджені.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, для уникнення небезпеки його необхідно замінити, звернувшись до компанії Philips, уповноваженого сервісного центру або фахівців із належною кваліфікацією.
- Цим пристроєм можуть користуватися особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що користування відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм та їх було повідомлено про можливі ризики.
- Пристроєм не можна користуватися дітям. Тримайте пристрій і його шнур подалі від дітей.
- Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм.
- Не торкайтеся ножів ріжучих блоків, особливо коли пристрій підключено до мережі. Леза дуже гострі.
- Ніколи не використовуйте ріжучий блок подрібнювача без чаши подрібнювача.
- Під час обробки гарячих продуктів уникайте розбризкування.
- Приладдя не придатні для використання у мікрохвильовій печі.
- Якщо один із ріжучих блоків забивається, від'єднайте пристрій від мережі та видаліть продукти, які його блокують.